



**ÉDITION DE STRASBOURG**

**SANTÉ**



G. VARELA / 20 MINUTES

**Place Kléber, les enfants barbotent comme à la piscine** P.3

**UNIVERSITÉ D'ÉTÉ**

**Ayrault laisse le Medef sur sa faim** P.11

**RENCONTRE**



**Doherty, mauvais garçon au cinéma** P.16

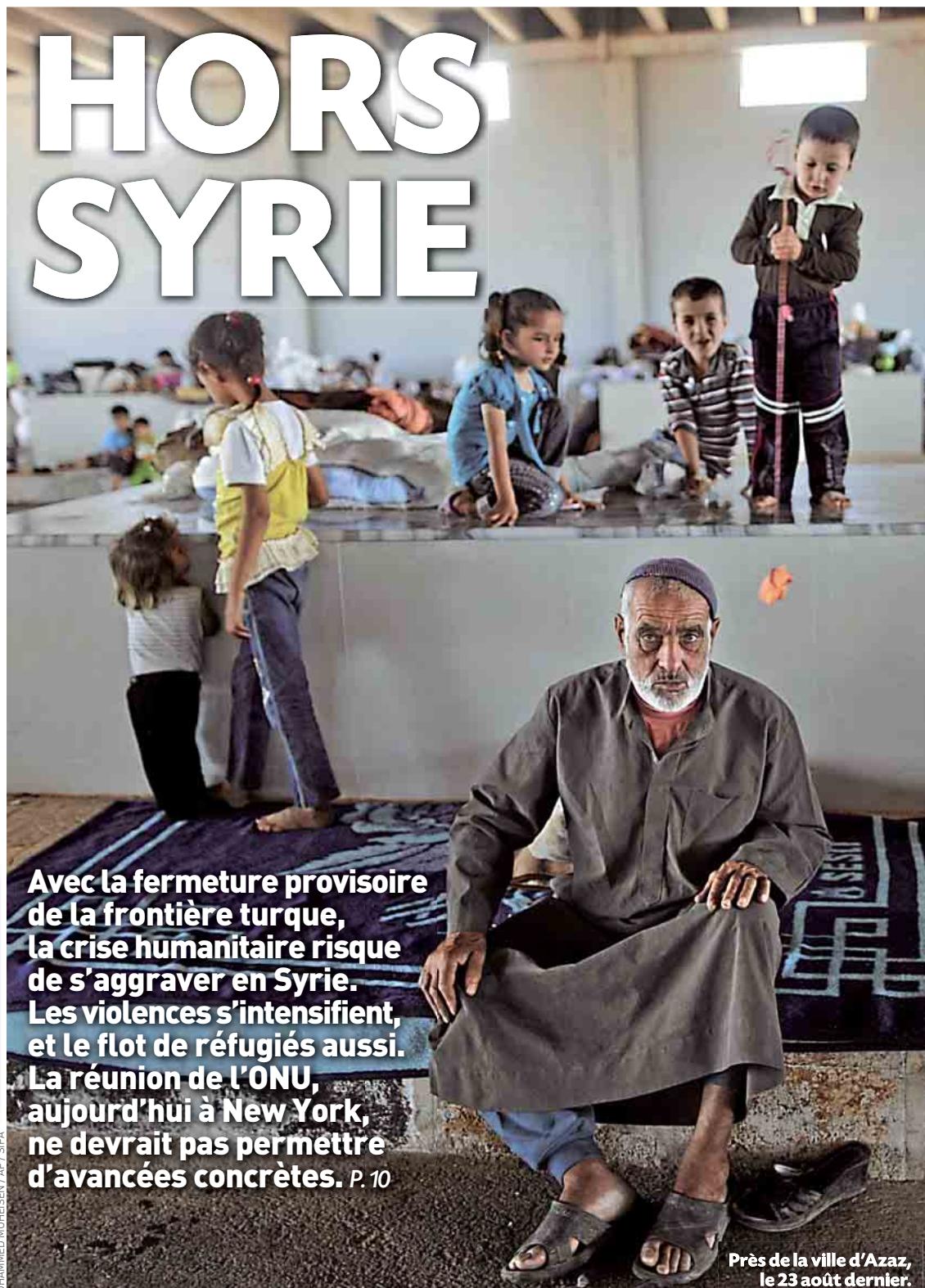
**JEUX PARALYMPIQUES**

**Le tireur à la carabine Raphaël Voltz vise l'or à Londres** P.23

# UMP LA LUTTE COPÉ-FILLON ÉCHAUFFE LES ESPRITS P.8

[www.20minutes.fr](http://www.20minutes.fr)

JEUDI 30 AOÛT 2012 N° 2303



**Avec la fermeture provisoire de la frontière turque, la crise humanitaire risque de s'aggraver en Syrie. Les violences s'intensifient, et le flot de réfugiés aussi. La réunion de l'ONU, aujourd'hui à New York, ne devrait pas permettre d'avancées concrètes.** P. 10



**Tentez de GAGNER une Smart-TV TOSHIBA**

Retrouvez 20 Minutes sur les Smart-TV Toshiba



**TOSHIBA**  
Leading Innovation\*\*\*

Rendez-vous sur

[www.20minutes.fr/loisirs/toshiba](http://www.20minutes.fr/loisirs/toshiba)

\*TOSHIBA, à la pointe de l'innovation

**CULTURE** Jusqu'à ce samedi les places de cinéma sont au tarif de 4 € dans les salles participantes

## CINÉ-COOL A UN TICKET AVEC LES SPECTATEURS

ALEXIA IGHIRRI

Cette année encore, l'opération Ciné-Cool et ses entrées à 4 €\* a donné un bon coup de pouce aux exploitants. Depuis le début de cette 15<sup>e</sup> édition (le 25 août dernier), cet événement, co-organisé par l'association des cinémas indépendants de l'Est, le syndicat des directeurs de cinéma de l'Est et de celui des directeurs de cinémas de Rhin-Moselle, a dopé la fréquentation des salles. Elles qui n'avaient pas vraiment attiré la foule ces dernières semaines. « On est content de sortir de cet été maussade, se réjouit Stéphane Libs, directeur des cinémas Star et Saint-Exupéry à Strasbourg. Les salles sont bien pleines désormais. Par rapport à la semaine dernière, on mul-

tiplie les entrées par deux grâce à Ciné-Cool ». Il faut dire que le tarif unique mis en place par l'opération est « très appréciable », selon Ginette qui a profité de plusieurs séances à prix réduit cette semaine, mais aussi « pratique lorsque l'on va au cinéma en groupe, et avantageux pour les jeunes », assure quant à elle Lydie.

### Les exploitants tiennent à cette opération

Le tarif « n'a pas changé depuis 2000 », rappelle Denis Blum, président de l'association des cinémas indépendants de l'Est. Et qui permet, selon lui, « au public de voir des films boudés jusqu'à présent, pour de multiples raisons, à un prix attractif ». Le succès de Ciné-Cool ne surprend en rien le directeur du Star et Star Saint-Exupéry qui

participe à l'opération depuis le début. « C'est devenu un vrai rendez-vous pour les exploitants », constate-t-il. Une semaine pour bien finir l'été donc, mais aussi pour préparer la rentrée. « Ciné-Cool sert à se relancer avec le retour des spectateurs dans les salles et à lancer une nouvelle saison cinématographique et culturelle », résume Georges Heck, responsable du département audiovisuel et cinéma à Strasbourg. C'est pour cela que les exploitants tiennent à cette opération. » Près de 200 salles de cinéma y participent. Et il ne reste plus que trois jours aux cinéphiles alsaciens pour profiter de leurs projections à moindre coût. ■

*\*Hors majoration pour les films 3D.  
Liste des cinémas participants sur [www.cine-cool.com](http://www.cine-cool.com).*



Près de 200 salles prennent part à l'opération depuis le 25 août.

J'ai une  
à exploser  
mon budget  
transport ?



Abonnement  
19-25 ans,

Bus et Tram à partir de

**2€30**  
par mois\*

\*Selon quotient familial



Rechargez votre carte Badgeo sur Internet. **LE LECTEUR DE CARTE EST OFFERT !**  
Plus d'infos sur notre site ou en boutique.

[www.cts-strasbourg.fr](http://www.cts-strasbourg.fr)



ALLO CTS 03 88 77 70 70



## ENVIRONNEMENT L'eau des fontaines de la place Kléber est traitée DES PISCINES MINIATURES

SÉBASTIEN RUFFET

**L**es jours de forte chaleur, cet été, les deux fontaines de la place Kléber ont servi de rafraîchisseur à bon nombre de Strasbourgeois. Parfois étonnés de voir des enfants en bas âge barboter dans la même eau que celle où s'ébrouait un chien quelques minutes auparavant, certains parents se sont posé des questions. Pour Coralie, par exemple, « hors de question de mettre un orteil dedans ! On voit des mégots de cigarettes qui flottent... »

### « Aucun risque d'attraper des maladies graves »

Et pourtant. Décriée il y a encore deux ans, la qualité de l'eau a aujourd'hui atteint des normes tout à fait respectables, grâce à l'automatisation du système mis en place il y a un an et demi. « L'installation est identique à celle d'une piscine, indique Jean-Claude Lichté, gestionnaire des fontaines à la ville de Strasbourg. L'eau passe dans un filtre à sable, et un automate lit la qualité en temps réel. On met de l'algicide, contre



G. VARELA / 20 MINUTES

**Les jeunes n'ont pas hésité à plonger.**

les algues vertes et du chlore pour désinfecter. » En cas de besoin, le PH peut être réduit pour rendre l'eau plus acide et éliminer les algues, et quand le mercure monte, l'appareil injecte un peu plus de chlore, élément très volatile sensible à la chaleur. Pour compléter le dispositif, deux pompes actionnent les jets d'eau, deux autres assurent la circulation

### ■ DÉCHETS ÉVITABLES

Outre les germes, d'autres éléments, évitables eux, polluent les bassins : les déchets jetés là par les fêtards. « Chaque matin, on enlève tout, assure Jean-Claude Lichté. Ces fontaines sont très exposées, on ne peut pas mettre un gendarme pour les surveiller toute la journée. »

de l'eau. Conséquence : « aucun risque d'attraper des maladies graves, selon le Dr Catherine Bischoff. Il n'y a pas de parasites, mais justes quelques germes, comme dans une piscine. A moins de boire l'eau, on ne risque pas grand-chose. » Et les animaux ? « C'est la même problématique que pour les bacs à sable. » A la différence tout de même que le système de traitement fonctionne 24 heures sur 24. « On a fait ce qu'il fallait pour être au top », conclut Jean-Claude Lichté, déjà satisfait de la saison 2012 qui prendra fin début novembre. ■

**20 SECONDES**

### FAITS DIVERS

#### Un Strasbourgeois s'en prend aux prostituées

Dans la nuit de mardi à mercredi, route du Rhin, un Strasbourgeois, âgé de 19 ans, a volé à l'arraché le téléphone portable et le sac à main (contenant 130 €) de deux prostituées, avant de tenter de s'emparer du sac d'une autre. Lors de l'interpellation du jeune homme, les forces de l'ordre ont retrouvé le téléphone portable sur lui. Le sac à main a aussi été récupéré, sans l'argent qu'il contenait.

#### Ils repartent avec... des chatons et des courgettes

Drôle de butin pour ce couple... Après avoir soulevé le grillage, escaladé l'immeuble et être entré par effraction, mardi matin, dans un appartement situé rue de Lorraine à Lingolsheim, un homme et une femme, de 43 et 52 ans, ont profité de l'absence des locataires pour leur voler deux chatons et quelques courgettes.

### LE CHIFFRE

**25 447**

ABONNEMENTS AUX TRANSPORTS SCOLAIRES ONT ÉTÉ DEMANDÉS VIA LE NOUVEAU DISPOSITIF INTERNET DU CONSEIL GÉNÉRAL DU BAS-RHIN.

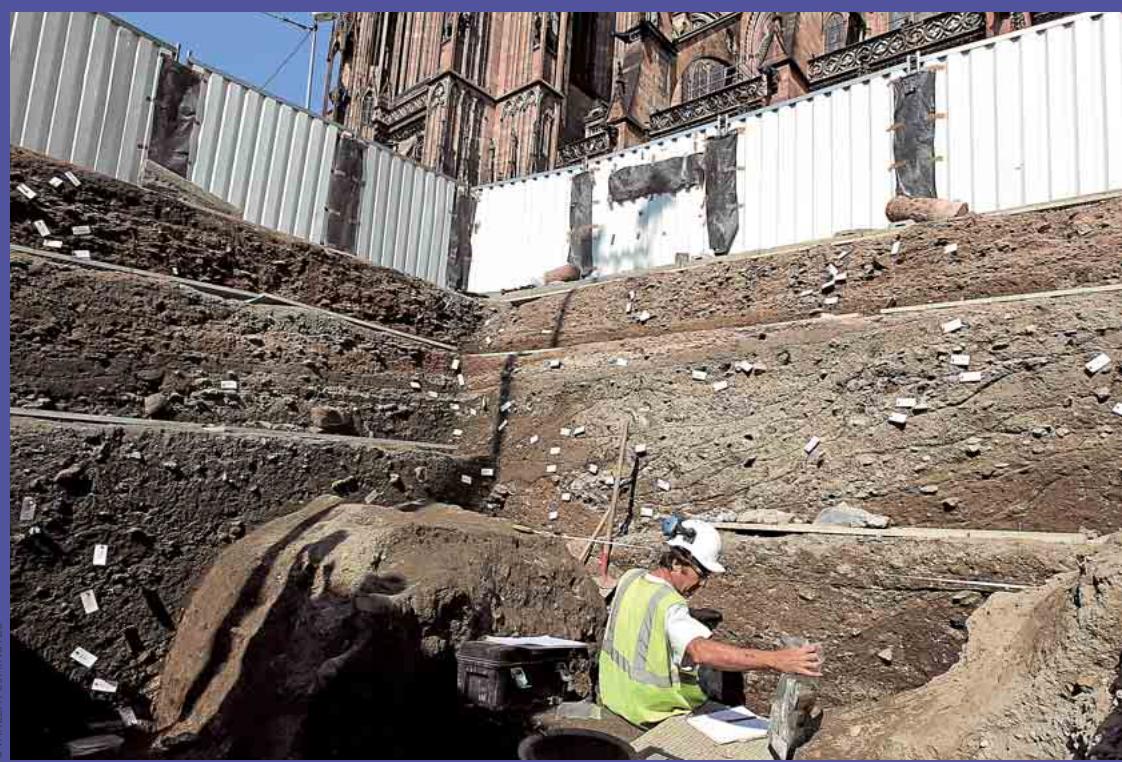
### SERVICE CIVIQUE

## Recrutement de 35 volontaires

Dans le cadre de sa journée « Civique dating », le conseil général du Bas-Rhin propose aux jeunes 35 postes de volontaires dans ses services pour la période 2012-2013. Les jeunes recrues pourront apporter leur aide dans 18 missions différentes telles que la lutte contre l'isolement, l'accompagnement des personnes en perte d'autonomie ou l'éducation au tri des déchets. Rendez-vous le 5 septembre, à partir de 9 h, à l'hôtel du département, à Strasbourg. Infos sur [www.pass-age.fr](http://www.pass-age.fr) et [www.service-civique.gouv.fr](http://www.service-civique.gouv.fr). ■

### LA PHOTO ► Premières trouvailles archéologiques

La fouille archéologique, prolongée jusqu'en septembre en marge des travaux de réaménagement de la place du Château, à Strasbourg, a révélé la présence sous terre de deux peintures murales ainsi que des traces d'outils anciens.



## INFO-SERVICES

### DÉPLACEMENTS

#### Trottoir neutralisé et stationnement interdit avenue du Rhin

La mise en œuvre d'un « camion-toupie » au droit de l'immeuble du Bruckhof sur l'avenue du Rhin entraîne des modifications de circulation ce jeudi et vendredi de 7 h à 18 h. Le trottoir côté sud et la piste cyclable sont neutralisés de manière ponctuelle. Le stationnement est interdit de 6 h à 18 h.

#### Circulation en sens unique

##### rue de la Fontaine à Hoenheim

Les travaux d'adduction d'eau, de renouvellement de la conduite de gaz et d'éclairage public dans la rue de la Fontaine font que la circulation est uniquement autorisée dans le sens Ouest-Est entre la rue de la République et la rue du Donon. Cette modification de circulation prend fin le 1<sup>er</sup> septembre.

### ANIMATIONS

#### L'Office des Sports fait sa rentrée

Samedi de 10 h à 18 h, l'Office des Sports de Strasbourg s'emparera de la place Kléber. Il y organise sa rentrée sportive

avec des stands d'informations et de nombreuses animations : escalade, BMX, street surfing... L'Office des sports diffusera gratuitement son Guide du sport. Informations : [www.ods67.com](http://www.ods67.com)

### CONCOURS PHOTO

#### Inscription prolongée pour Archifoto

La date de fin des inscriptions au concours Archifoto a été repoussée du 2 au 9 septembre. Ce concours doté d'un prix de 2 000 € et organisé par la Chambre et par la Maison européenne de l'architecture a pour ambition de devenir le prix de référence récompensant les photographes dont le regard aide à la compréhension de l'architecture, du paysage urbain, du monde... Règlement complet et formalités d'inscription sur [www.archifoto.org](http://www.archifoto.org)

**20 Minutes Strasbourg**  
2, rue du Saumon. 67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 23 96 36 - Fax. 03 88 23 96 30  
[strasbourg@20minutes.fr](mailto:strasbourg@20minutes.fr)

**Contact commercial :**  
Laurence Kintz : 06 21 96 13 69  
[lkintz@20minutes.fr](mailto:lkintz@20minutes.fr)

## MÉTÉO

### Aujourd'hui à Strasbourg...

### et en France

#### MATIN



16 °C

#### APRÈS-MIDI



22 °C



### Demain à Strasbourg

#### MATIN



9 °C

#### APRÈS-MIDI



19 °C

### Les pluies sortent le grand jeu

Le temps sera instable sur la plus grande partie du pays, avec une alternance d'éclaircies et de passages nuageux qui pourront s'accompagner d'averses, voire d'orages, notamment sur le quart sud-est. Les températures amorceront une baisse.

### Infos météo détaillées par téléphone

**3201\***



\* 1,35 €/appel puis 0,34 €/min

Propriétaire, moi ?  
À ce prix-là,  
j'y crois !



\* Sous conditions de ressources pour votre résidence principale - \*\* Pack Accession à la propriété sous réserve d'éligibilité TVA réduite, exonération de la taxe foncière..



PROFITEZ DU  
PACK  
ACCESION\*\*  
UNIQUE EN ALSACE!

**Le Faubourg  
des Brasseurs**  
à l'Éco-quartier Brasserie de Cronenbourg

**FORMULE TOUT INCLUS\*\*\***  
3 pièces avec grande cave & garage ou parking  
**à partir de 175.800 €**

Pierres & Territoires  
GROUPE PROCIVIS ALSACE

**NOUVEAU !**

Renseignements : **03 88 21 46 21** | [contact67@votreappart.com](mailto:contact67@votreappart.com) | [www.votreappart.com](http://www.votreappart.com)

© CORNELIUS-CONSEIL FR & CIMONAGENCE

\*\*\* Hors frais de notaire.

**JUSTICE** Les fêtes de mariage s'y développent

## BLOQUER LE PÉRIPH PEUT COÛTER CHER

WILLIAM MOLINIÉ

**L**e périphérique parisien, dernier endroit branché pour célébrer ses noces ? Un homme comparaît ce jeudi à Paris pour avoir bloqué le boulevard périphérique le 29 juin dernier. La justice lui reproche d'avoir occasionné 2 km de bouchons et près d'une heure de ralentissement alors qu'il s'était arrêté sur la chaussée avec les mariés et d'autres invités au mariage. Tous étaient alors sortis de leurs voitures louées pour l'occasion avant de danser.

### Des pratiques plus courantes

Le phénomène reste « rare », selon une source policière. Mais ces pratiques inquiètent les forces de l'ordre. « Ce genre d'incidents a tendance à se développer. On n'en est qu'à deux faits recensés sur le périphérique, mais il y en a eu d'autres sur l'autoroute ou sur de grands axes en zone urbaine », précise Muriel Rault, commissaire à la Direction de l'ordre



A. GELIBERT / 20 MINUTES  
La célébration avait occasionné deux kilomètres de bouchons.

public et de la circulation (DOPC) de la préfecture de police. « Leur but est de se faire remarquer au maximum en fêtant leur mariage. En garde à vue, ils minimisent l'impact de leur geste », ajoute-t-il. Poursuivi pour « entrave à la circulation » et « mise en danger délibérée de la vie d'autrui », l'homme qui a reconnu sa culpabilité risque deux ans de prison et 15 000 € d'amende. ■

## 20 SECONDES

### CONSOMMATION

#### Vers des hausses des prix des produits alimentaires ?

La volatilité des prix agricoles se traduira nécessairement par la hausse du prix de certains produits alimentaires, a prévu, mercredi, Xavier Beulin, le président de la FNSEA, principal syndicat agricole. Également producteur de volailles, il a d'ailleurs demandé officiellement aux distributeurs de rouvrir les négociations sur les prix des produits alimentaires.

### DISPARITION

#### La doyenne des Français s'est éteinte à l'âge de 112 ans

Paule Bronzini, considérée comme la doyenne des Français, est décédée dans la nuit de mardi à mercredi dans sa maison de retraite de Robion (Vaucluse). Elle avait célébré ses 112 ans en juillet dernier. A cette occasion, devant une nuée de reporters, elle avait livré le secret de sa longévité : « Ne pas trop faire la noce » !

### ENVIRONNEMENT

## Un cargo russe pollue le Finistère

Un avion de la douane a détecté mardi une pollution maritime longue de 20 km, au sud du Finistère. Il était presque 11 h lorsque les pilotes du F 406 de Bordeaux-Mérignac, alors en mission de surveillance dans le golfe de Gascogne, soupçonnent un dégagement de 20 km de long pour 50 m de large à 200 km au large d'Ouessant.

Les douaniers contactent alors le commandant du bateau. L'homme, aux commandes du cargo russe, le *Mikhail-Kutuzov* qui fait route vers le Maroc, leur assure ne pas « être au courant des faits qui lui sont reprochés », indique la douane. Mais les photographies prises par l'avion de la douane suffisent à persuader le procureur de la République de Brest d'ordonner « le déroulement du vraquier russe vers Brest, dans le cadre d'une enquête pour suspicion de pollution volontaire ».

L'enquête, en cours, devra dire si cette pollution a été commise de façon délibérée ou s'il s'agissait d'une fuite accidentelle. ■

SFR Carrément vous.

# La box de SFR

Disponible dans votre espace SFR,  
sur [sfr.fr](http://sfr.fr) ou en appelant le 1099\*

SFR - S.A. au capital de 3 423 265 598,40 € - RCS Paris 343 059 564



Seulement jusqu'au  
8 septembre !

À partir de

19€  
,90<sup>(1)</sup>  
/mois

pendant 1 an, au lieu de 26€<sup>(2)</sup>/mois<sup>(2)</sup>.  
Avec les Multi-Packs<sup>(3)</sup>.

**sfr.fr** (1) Offre promotionnelle valable du 28/08/12 à 9h00 au 08/09/12 à 22h00, dans la limite de 15 000 nouvelles souscriptions (toute personne non abonnée à une offre ADSL ou Fibre de SFR au cours des 2 derniers mois). Offre accessible au prix de 24,90€/mois pour l'offre box de SFR et/ou box fibre de SFR pendant 12 mois (-5€/mois supplémentaire avec la remise Multi-Packs). Offre non cumulable avec les autres promotions en vigueur. (2) Prix TTC au 28/08/2012. Offre soumise à conditions disponibles en ZONES ÉLIGIBLES AU DÉGROUPEAGE TOTAL SFR ET AU SERVICE DE TÉLÉVISION (sous réserve de compatibilité technique et d'éligibilité). Frais de fermeture d'accès Internet 45€. Activation au débit maximum disponible de 512K (débit IP) à 25M (débit ATM, soit 20M débit IP). box de SFR et décodeur TV obligatoires (MIS À DISPOSITION). (3) Remise Multi-Packs de SFR sous réserve de détentrice par un même titulaire (nom, prénom) de deux abonnements compatibles, SOIT un abonnement Box ADSL/Fibre et un abonnement mobile (hors Carré bloqué, Carré mini 30 min, Édition Spéciale Carré mini SMS et Édition Spéciale Carré Connect 24h/24). Voir détails et conditions des offres en espace SFR, au 1099 (\*appel gratuit depuis une ligne fixe en France métropolitaine) ou sur sfr.fr.

## ARDÈCHE

## Le corps a été identifié

**Le corps de la femme portant des traces de strangulation, découvert par des touristes danois mardi matin sur un parking au bord d'une route à Mayres (Ardèche), a été identifié et la piste criminelle confirmée.** La victime est une infirmière de 38 ans, originaire de Vals-les-Bains (Ardèche). Sans nouvelles d'elle, sa sœur avait signalé sa disparition mardi matin. Des hématomes ainsi que des traces de strangulation ont été relevés sur la victime. La mort remonterait à mardi matin « entre 6 h et 9 h », d'après les constatations du légiste. ■

## LE CHIFFRE

## 500 À 600

**LE NOMBRE D'EMPLOIS QUE CARREFOUR POURRAIENT SUPPRIMER EN FRANCE. CES RÉDUCTIONS D'EFFECTIFS SE FERONT SUR LA BASE DE DÉPARTS VOLONTAIRES.**

20

SECONDES

## ROMS

### L'ONU s'inquiète de la politique menée en France

La France doit s'assurer que sa politique de démantèlement de camps de Roms et d'expulsion de migrants n'est pas en contravention avec les règlements internationaux, a estimé mercredi le Conseil de l'ONU pour les droits de l'homme. « Les expulsions se poursuivent et menacent de placer des familles dans des situations de grande vulnérabilité », affirment les rapporteurs du Conseil.

## ENVIRONNEMENT

### Un permis de tuer un loup délivré par une préfecture

La préfecture des Alpes-de-Haute-Provence a autorisé, mercredi, un « tir de prélèvement d'un loup » afin de protéger les troupeaux domestiques du massif des Monges. Le loup, espèce protégée, a tué 142 animaux cette année sur le massif, soit deux fois plus qu'à la même date en 2011.

## EMPLOIS D'AVENIR

# ENCOURAGER LES VOCATIONS

## DELPHINE BANCAUD

**I**l n'est pas acceptable que de jeunes étudiants se destinent au métier d'enseignant renoncent à leur projet professionnel faute de moyens suffisants », a répété mercredi, le ministre de l'Education, Vincent Peillon, lors de sa conférence de presse de rentrée. Pour pallier cet écueil et favoriser la mixité sociale dans l'enseignement, 18000 emplois d'avenir sur les 150000 que le gouvernement veut créer entre 2013 et 2015 seront réservés aux futurs professeurs. Et 6000 seront proposés dès janvier 2013.

## Une filière de prérecrutement

Réservés aux jeunes de 16 à 25 ans, ces contrats d'avenir professeurs seront proposés à des étudiants en deuxième année de licence, se destinant à une carrière dans l'enseignement. Ce dispositif s'adresse en priorité aux étudiants boursiers issus des zones urbaines sensibles. Ils seront employés à mi-temps pendant trois ans, moyennant un revenu de 900 €, pour assurer des « tâches péri-éducatives » qui évolueront progressivement. Ils pourront, par exemple, dans un premier temps être affectés à la surveillance d'études, puis faire du soutien scolaire. « Mais aucun étudiant ne viendra se substituer à un enseignant », a insisté Vincent Peillon pour répondre aux appréhensions de certains. En contrepartie, ces jeunes devront s'engager à présenter un concours de recrutement d'enseignants au terme de ces trois an-



Vincent Peillon faisait sa conférence de rentrée hier à Paris.

nées. Outre sa vocation à améliorer la diversité sociale dans l'Education nationale, ce dispositif servira aussi à prérecruter les enseignants pour lutter contre le manque de candidats dans le second degré. Les emplois d'avenir professeur seront donc prioritairement affectés aux zones géographiques et aux disciplines qui éprouvent des difficultés de recrutement. Un dispositif plutôt bien accueilli

par les syndicats. « Nous réclamons cependant plus de précisions concernant la nature des tâches qui seront confiées à ces jeunes et la possibilité de concilier leurs études avec cet emploi d'avenir », a indiqué à 20 Minutes Frédérique Rolet, cosecrétaire générale du Snes. Des éléments qui seront prochainement discutés avec les partenaires sociaux, a assuré Vincent Peillon. ■

## Un coût sous-évalué pour les finances publiques

**Le gouvernement créera bien 150000 emplois d'avenir. Réservés aux jeunes de moins de 25 ans les plus éloignés de l'emploi, ces contrats seront, selon les mots de Michel Sapin, ministre du Travail, « quasi exclusivement destinés » au secteur public et au secteur non marchand. Concrètement, l'Etat financera 75 % du montant brut de la rémunération du jeune, et ce, pendant trois ans.**

## Des salaires payés par le public

Ce qui lui permet d'estimer le coût de cette mesure, en rythme de croisière, à 1,5 milliard d'euros par an. Mais, comme le note Mathieu Plane, économiste à l'Observatoire français des conjonctures économiques (OFCE), « si les emplois sont surtout destinés au secteur public, le quart de salaire restant à financer sera réglé par les collectivités... Le coût total



L'Etat financera 75 % du montant brut de la rémunération du jeune.

sera donc de presque 100 % pour les administrations publiques au sens de Maastricht. » La facture pourrait ainsi grimper de 150 à 375 millions d'euros. Rappelons que le geste gouvernemental

en faveur des carburants – un renoncement de 3 centimes de taxes par litre – entraîne pour ses propres caisses un manque à gagner d'environ 300 millions d'euros. Reste à savoir quels seront les effets de cette mesure à moyen terme. En cette période de croissance en berne, le traitement de Michel Sapin est-il le bon ? Pour Mathieu Plane, la réponse est oui, parce que ces emplois sont ciblés pour une population précise et qu'ils sont destinés au secteur public. « Ce qui limite les effets d'aubaine (comprenez les emplois qui auraient été créés même sans subvention). Ils sont évalués à 20 % dans le secteur non marchand, contre 80 % dans le privé », assure Mathieu Plane. Selon l'expert, « à l'horizon 2014, nous pouvons espérer que cette mesure créera effectivement plus de 100 000 emplois ». ■

CÉLINE BOFF

# EN CE MOMENT CHEZ AUCHAN

DÉJÀ PRÊT POUR RECEVOIR LES  
6 FUTURES CHAÎNES TNT HD



OFFRE VALABLE DU 30 AOÛT AU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2012

**Auchan.fr**

**Auchan**  
Vivons mieux. Vivons moins cher.

proximity BDDO - Août 2012

**POLITIQUE** Les appels à la démission du secrétaire général de l'UMP se multiplient

# LE TON MONTE ENTRE COPÉ ET FILLON

ALEXANDRE SULZER

« Quand il y a une compétition entre les hommes, il y a toujours des dérapages de part et d'autre », assurait hier, en vieux routier, Alain Juppé. Et de fait, le ton monte de plus en plus entre les camps Copé et Fillon dans la course à la présidence de l'UMP. Sur le fond : les critiques se font de plus en plus virulentes sur le maintien de Jean-François Copé au poste de secrétaire général, accusé par ses détracteurs d'être à la fois juge et partie dans la compétition. « Il n'a pas clarifié comment il sépare ses activités de chef de parti et de candidat, s'étrangle

le député filloniste Jérôme Chartier, probable futur porte-parole de l'ancien Premier ministre. Comment ses collaborateurs, payés par l'UMP, pourraient-ils ne pas participer à sa campagne ? C'est l'opacité la plus totale. »

## Des reproches en pagaille

Pour apaiser les tensions, Alain Juppé se dit prêt à participer à un éventuel « conseil des sages » pour assurer l'intérim. Une initiative pour laquelle Michèle Alliot-Marie et Pierre Méhaignerie ont fait savoir qu'ils se rendraient disponibles. Le secrétaire général de l'UMP a opposé mercredi une fin de non-recevoir : « Il y a des statuts. Nos délibérations au bu-



Jean-François Copé (à g.) et François Fillon briguent tous les deux la présidence de l'UMP.

reau politique ont déjà traité cette question. Tout cela va se tasser. » Autre reproche formulé à l'encontre de Jean-François Copé : son accès aux fichiers de militants qui transformeraient la pêche aux parnages – il en faut 8 000 pour se présenter – en un combat de « David contre Goliath », selon

Jérôme Chartier. La riposte n'a pas tardé. David-Xavier Weiss, secrétaire national de l'UMP et proche de Roger Karoutchi, codirecteur de la campagne de Jean-François Copé, a dénoncé l'utilisation qu'aurait faite Valérie Pécresse, soutien de François Fillon, des listes du groupe UMP du conseil régional d'Île-de-France. Dans ce contexte tendu, Jean-François Copé dit, dans une interview au *Figaro Magazine*, avoir « regretté certaines petites phrases médiocres venues de quelques amis de François ». Le ton est donné. « On rentre dans la réalité de la campagne », conclut Jérôme Chartier. ■

## 20 SECONDES

### ÉNERGIE

#### Un projet de loi sur les tarifs de l'énergie dans les tuyaux

Une loi sur la tarification progressive de l'eau, du gaz et de l'électricité, favorisant les Français les moins gourmands en énergie, devrait voir le jour avant la fin de l'année, a annoncé le gouvernement mercredi. Lors de sa campagne, François Hollande avait affiché son objectif de « faire sortir huit millions de Français de la précarité énergétique ».

### DROGUES

#### Le Guen propose de légaliser les « salles de shoot »

Le député (PS) et adjoint au maire de Paris Jean-Marie Le Guen a demandé, mercredi, au gouvernement d'autoriser l'ouverture de « salles de shoot » à cause de la hausse de la consommation d'héroïne. Le FN a jugé l'idée « délirante ». L'UMP a demandé au gouvernement de désavouer son député.

## ÇA VIENT DE PARAÎTRE

### LES FEMMES DU PRÉSIDENT FONT COULER BEAUCOUP D'ENCRE

Un vrai filon. Ces derniers jours, pas moins de trois ouvrages débarquent en librairie ayant pour sujet le couple présidentiel.



Depuis le 12 juin 2012 et le tweet de soutien de Valérie Trierweiler, l'actuelle compagne du président François Hollande, à l'adversaire politique de son ancienne compagne, Ségolène Royal, dans la circonscription de La Rochelle, la vie du couple, revendiquée comme normal, a basculé dans le psychodrame. C'est en tout cas la thèse d'*'Entre deux feux'*, l'ouvrage d'Anna Cabana et Anne Rosencher qui décrivent avec force anecdotes la terrible rivalité qui opposerait Valérie Trierweiler à Ségolène Royal.

Un couple de premiers qui se défait sur la scène politique. C'est la trame de l'ouvrage de Sylvain Courage, du

*Nouvel Obs.* Informé, il revient sur le retentissement de la séparation de ces deux personnalités et sur leur carrière respective.



Journaliste et écrivain, Laurent Greilsamer livre remarques et conseils à sa consœur, qu'il tutoie. « Tu devras apprendre le sang-froid, la sérénité, Valérie. Il te reste tant de choses à apprendre. » Un peu déplacé.



*L'Ex* de Sylvain Courage, Ed. du Moment, 18,50 €.  
*Entre deux feux* d'Anna Cabana et Anne Rosencher, éd. Grasset, 17 €.  
*La Favorite* de Laurent Greilsamer, éd. Fayard, 8 €.

## LE CHIFFRE

# 10 000

MÈTRES CARRÉS DE BÂTIMENTS AUX ABATTOIRS DE CORBAS PRÈS DE LYON, ONT ÉTÉ DÉTRUITS MERCREDI MATIN DANS UN INCENDIE, SANS FAIRE DE VICTIMES.

### MONT-BLANC

#### Une valise diplomate retrouvée

Une valise diplomatique indienne a été retrouvée la semaine dernière sur le glacier des Bossons (Haute-Savoie), quarante-six ans après le crash d'un avion d'Air India, a révélé le *Dauphiné libéré*. C'est un pisteur-sauveteur employé à l'office de haute montagne de Chamonix qui a fait la découverte après avoir été alerté que « quelque chose brillait » sur le glacier par des touristes. Dans la valise ni diamant ni lingot d'or, mais du courrier trempé et des journaux. ■

Jean-Marc, adhérent

**“399€<sup>90</sup> L’ENSEMBLE :  
VIVE LE NON-CUMUL  
DES PRIX.”**

**PACK FNAC  
PC + IMPRIMANTE + SOURIS  
399€<sup>90</sup>**

FNAC SA - RCS CRETEIL 775 661 390



Dont éco-part 1,15€  
Offre valable du 20/08 au 20/09, pour l'achat simultané d'un HP G6-2135SF (429,90€), d'une HP Photosmart 5510 EAIO (89,90€) et d'une HP Mobile laser (14,90€), bénéficiez de 35€ de remise immédiate et d'un remboursement différé de 100€ (conditions sur hp.com et fnac.com).

**Fnac. On ne peut qu'adhérer.**

**fnac**.com

**SYRIE** La France préside ce jeudi une réunion de l'ONU à New York sur la crise humanitaire

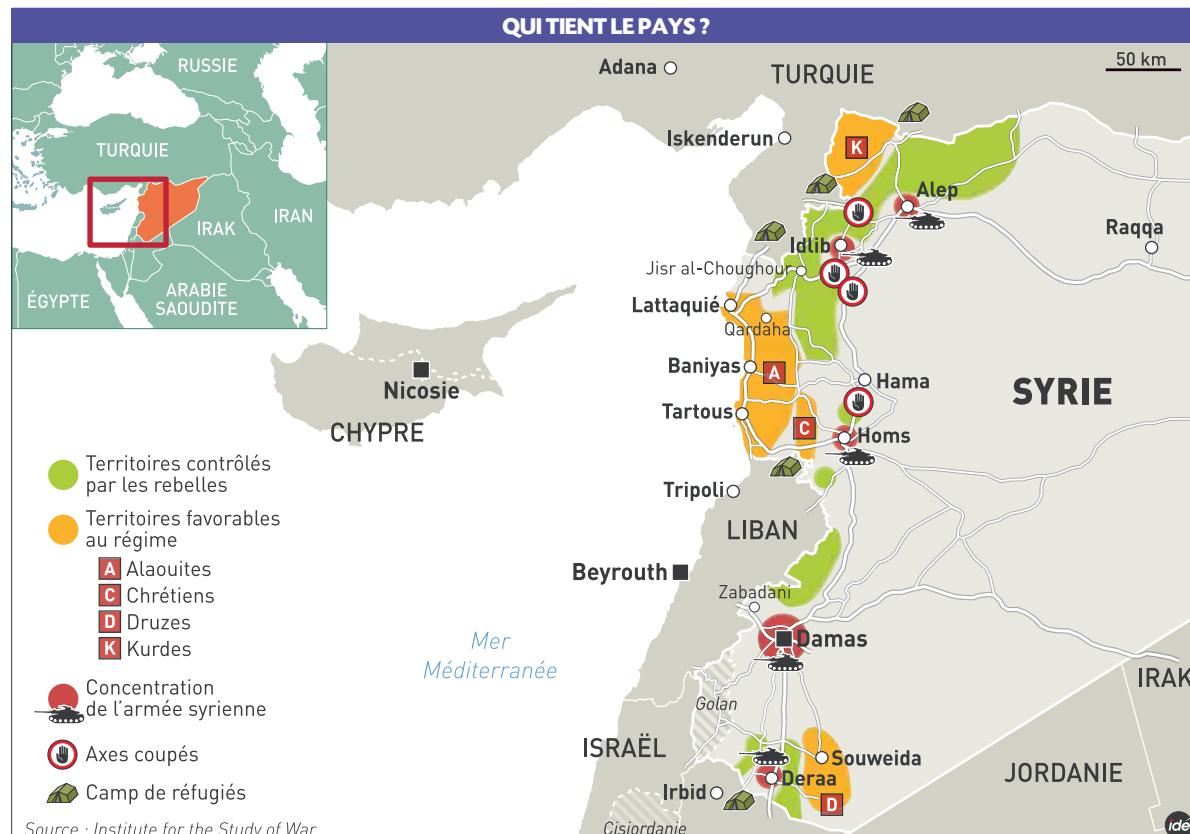
## DES ZONES TAMPONS « IRRÉALISTES »

LUCIEROMANO

Qu'attendre de la réunion du Conseil de sécurité de l'ONU centrée sur la crise humanitaire en Syrie qui sera présidée par la France ce jeudi à New York? Pas grand-chose, comme le laisse présager le rétropédalage au sommet de l'Etat. Alors que lundi, Hollande annonçait que Paris travaillait avec ses partenaires à la création de zones tampons aux frontières du pays – pour protéger les populations civiles –, ce mercredi, le ministre des Affaires étrangères, Laurent Fabius, a lui reconnu qu'un tel projet était « très compliqué » à mettre en place. Et pour cause, il nécessite une zone d'exclusion aérienne, et donc une intervention militaire, que seule une résolution du Conseil de sécurité peut autoriser. Or, ni la Russie ni la Chine, infatigables alliées de Bachar al-Assad, n'entendent renoncer à leur veto sur toute intervention étrangère.

### Profilbas

« Les Russes ne sont pas fous! décrypte Fabrice Balanche, directeur du Groupe de recherches et d'études sur la Méditerranée et le Moyen-Orient. Ils savent que s'ils cèdent là-dessus, ils enfoncent un coin dans le système de défense syrien! ». Les zones tampons, réclamées par la Turquie, les rebelles et les ONG, ont été qualifiées d'« irréalistes » par Bachar al-Assad, dans une interview diffusée mercredi soir. « Irréaliste », c'est aussi le terme qu'emploie Gérard Pascal, chirurgien, membre du conseil d'administration de Médecins du monde. Cet habitué du terrain souhaite surtout la fin du conflit pour pouvoir travailler. « Faute



d'autorisations du régime, pour des questions de sécurité, nous agissons non officiellement toujours aux frontières, à l'extérieur de la Syrie. » En Jordanie, en Turquie, au Liban, en Irak, là où déjà plus de 200 000 personnes sont déjà passées, selon le Haut-Commissariat aux réfugiés. Un flot de réfugiés qui grossit avec l'intensification des conflits. A tel point que les autorités turques ont provisoirement fermé leurs postes frontaliers. Elles devraient les rouvrir bientôt. ■

### ■ UN CONSEIL DE DÉFENSE RESTREINT EN FRANCE

Après avoir été critiqué pour son prétendu immobilisme, François Hollande a convoqué mercredi midi à l'Elysée un conseil de défense restreint sur la Syrie avec Jean-Yves Le Drian et Laurent Fabius, selon leparisien.fr.

## « Une opération d'auto-nettoyage », pour Bachar al-Assad

Le président syrien a accordé une interview à la chaîne syrienne privée pro-régime Ad-Dounia qui a été diffusée mercredi soir, à 21 h (heure locale, 20 h en France). Bachar al-Assad y raille les défections et parle de « nettoyage » de la Syrie : « Les gens patriotes et les gens bien ne s'enfuient pas, ne quittent pas la patrie. Finalement, cette opération est positive, c'est une opération d'auto-nettoyage de l'Etat premièrement et de la nation en général. » Il affirme également qu'il faut encore du temps pour « gagner la bataille » : « Je peux résu-

mer (ainsi) : nous progressons, la situation sur le terrain est meilleure mais nous n'avons pas encore gagné, cela nécessite encore du temps. » ■

### ■ L'IRAN ENTEND AGIR

L'Iran, soutien traditionnel de la Syrie, qui accueille cette semaine le sommet du Mouvement des non-alignés, va demander à ses hôtes un soutien à son projet de cessez-le-feu en Syrie.

### ÉTATS-UNIS

## Isaac secoue La Nouvelle-Orléans

Des pluies torrentielles et des vents de plus de 200 km/h... Rétrogradé en tempête tropicale mercredi soir, Isaac continuait sa progression à La Nouvelle-Orléans. Sept ans après Katrina, il représentait un test majeur pour les nouvelles digues mises en place dans la ville la plus peuplée de Louisiane. Mais une seule d'entre elles avait été sub-

mergée mercredi soir. Environ 250 000 foyers étaient privés d'électricité, selon le quotidien local, et le courant ne devrait pas être rétabli avant la fin de la tempête. Isaac, de niveau 1, n'est pas aussi puissant que Katrina, classée en catégorie 3. Sa lenteur constituait toutefois un motif d'inquiétude du fait de possibles et durables inondations. ■

20  
SECONDÉS

20

### UKRAINE

Ioulia Timochenko maintenue en prison

La Haute Cour de justice d'Ukraine a rejeté mercredi l'appel de l'opposante contre sa condamnation à sept ans de prison pour abus de pouvoir prononcée en octobre 2011.

### PAYS-BAS

Fausse alerte à la prise d'otages dans un avion

Après avoir perdu le contact avec un avion à destination d'Amsterdam, les autorités néerlandaises ont cru un instant mercredi à une prise d'otages et fait escorter l'appareil par deux F16.

**MEDEF** Le discours de Jean-Marc Ayrault a rassuré sans convaincre

# LE PREMIER MINISTRE LAISSE LES PATRONS SCEPTIQUES

Claire Planchard

Une salle archicomble, mais des applaudissements polis tout au plus. Hier, Jean-Marc Ayrault n'a pas vraiment fait recette en ouverture de l'université d'été du Mouvement des entreprises de France (Medef). Arrivé aux côtés de l'hôte des lieux, Laurence Parisot, il n'a pas ménagé ses efforts pour séduire un auditoire qui l'attendait au tournant. « J'estime les chefs d'entreprise parce que je les connais personnellement et que j'admirer leur capacité à prendre des risques », a-t-il expliqué. Dans son discours, le Premier ministre a détaillé ses priorités tout en pointant les convergences d'intérêts avec les entrepreneurs. « Vous pouvez compter sur le soutien et la détermination absolue du gouvernement parce que nous avons besoin de vous. Les entreprises sont les forces vives du redressement productif. »



Parisot (à g.) et Ayrault, hier.

Un volontarisme salué à l'issue de l'intervention, mais sans effusion. « Il y avait beaucoup d'investissement, mais ce discours ressemblait plus à celui d'un professeur et les propositions ne

sont pas à la hauteur des défis de la compétition mondiale », expliquait un responsable de grand groupe. « On est abattus et dépités, ce n'est pas avec des commissions que l'on va rendre les entreprises compétitives, mais avec des actes concrets, et en premier lieu une baisse des charges », pestait même un entrepreneur de Metz.

#### « On attend des décisions »

Les patrons restent donc dans l'expectative. Ils savent que le gouvernement planche sur un possible alignement de la fiscalité du capital sur celle du travail et a pour projet de taxer à 75 % les revenus supérieurs à un million d'euros annuels, entre autres. « On a apprécié le discours, mais on ne peut pas s'en contenter aussi. On attend des décisions dans les six mois et en particulier un budget qui n'augmente pas les charges », a résumé plus tard Laurence Parisot. Pas de doute, la rentrée sociale a commencé. ■

20 SECONDES

#### CARBURANTS

**La baisse des prix « effective »** Le ministre de l'Economie, Pierre Moscovici, a assuré que la baisse jusqu'à 6 centimes par litre des prix des carburants est « effective », et que les services de l'Etat contrôlent qu'elle est bien mise en œuvre dans les stations.

#### TÉLÉPHONIE

**Bouygues dévisse en Bourse** Son action cotée au CAC 40 a chuté lourdement, victime de la conjoncture macroéconomique et de ses mauvais résultats semestriels, plombés par sa division télécoms en lourde perte de bénéfices depuis l'arrivée sur le marché de Free Mobile.

#### SYNDICATS

**Mobilisation le 9 octobre** Le secrétaire général de la CGT, Bernard Thibault, a annoncé des manifestations de la CGT le 9 octobre prochain pour « la défense de l'emploi industriel ».

Acer recommande Windows® 7.

Audrey s'est connectée si rapidement à Internet qu'elle a pu remporter l'enchère, et décrocher cet indispensable chapeau.



Simplifiez  
votre PC



**Aspire | V5 Portable**

Avec Acer Instant Connect™, connectez-vous à Internet en seulement 2,5 secondes.\*

[www.acer.fr](http://www.acer.fr)

**acer**  
explore beyond limits\*\*

\* Avec les points d'accès précédemment utilisés.

\*\*au-delà des limites

Toutes nos offres d'emploi sont dans 20 Minutes  
**du lundi au jeudi**

en partenariat avec **monster®** Pour faire paraître une offre d'emploi : [pubemploi@20minutes.fr](mailto:pubemploi@20minutes.fr)



**Casting** *Aston Agency* une société du **Groupe H2A**

**Hôtes et Hôtesses**  
Contactez nous au  
**01 45 367 867**  
[mondial2012-aston@groupeh2a.com](mailto:mondial2012-aston@groupeh2a.com)

**Mondial de l'Automobile 2012**  
[www.groupeh2a.com](http://www.groupeh2a.com)

**Groupe H2A**, 1<sup>er</sup> Groupe Français indépendant dans les métiers de la relation clientèle à distance

Recherche des:

**TÉLÉCONSEILLERS  
SUPERVISEURS - H/F**

Disponibles immédiatement pour des opérations en émission et/ou réception d'appels (temps complet).

De niveau **Bac +2** avec expérience significative, vous êtes dynamique, enthousiaste, rigoureux et avez, de plus, un excellent sens du contact.

Tél: 01 45 36 78 45 - E-mail: [eduvert@groupeh2a.com](mailto:eduvert@groupeh2a.com)  
ou courrier: Groupe H2A, 52/58 Av. Aristide Briand, 92220 Bagneux.  
[www.groupeh2a.com](http://www.groupeh2a.com)

retrouvez toutes les offres emploi du lundi au jeudi

**20**  
minutes  
pour  
l'emploi

Avec  
**4 280 000** lecteurs quotidiens\*,  
**20 Minutes** est le quotidien national le plus lu en France

Chaque jour  
**2 871 000\*** lecteurs **Actifs** lisent **20 Minutes**

Source : Etude Audipresse / One 2011 - LNM\*

## HOROSCOPE



**Bélier** du 21 mars au 20 avril

Votre patience s'est évanouie et vous n'êtes pas très disponible, c'est le moment de prendre des vacances.



**Taureau** du 21 avril au 21 mai

Vous cherchez à fuir la routine, comme si vous aviez réellement besoin de renouveau et de bonnes surprises.



**Gémeaux** du 22 mai au 21 juin

Dans votre esprit, tout semble clair. Mais lorsqu'il faut traduire vos pensées en paroles, cela se complique.



**Cancer** du 22 juin au 22 juillet

Le temps est à la discussion. Même si le terrain ne vous semble pas toujours facile, mieux vaut parler.



**Lion** du 23 juillet au 23 août

Autant vous paraissiez inébranlable, autant un rien peut heurter votre sensibilité et vous fragiliser.



**Vierge** du 24 août au 23 septembre

On vous croit brouillon, alors que vous savez parfaitement où vous allez. Et le prouvez encore aujourd'hui.



**Balance** du 24 sept. au 23 octobre

Vous entraînez vos proches dans votre sillage, en leur montrant la voie à suivre. Dans leur propre intérêt.



**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.

Vous faites le bilan de vos expériences passées, en vous promettant à l'avenir de mieux écouter vos désirs.



**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.

Les événements qui surviennent dans votre vie vous amènent à faire rapidement de nouveaux projets d'avenir.



**Capricorne** du 22 déc. au 20 janvier

Tant bien que mal, vous parvenez à garder le contrôle face à des situations imprévues qui vous retarderaient.



**Verseau** du 21 janvier au 18 février

Les attitudes de certaines personnes de votre entourage vous déconcertent. Vous avez du mal à les comprendre.



**Poissons** du 19 février au 20 mars

Vous demeurez à l'affût de tout ce qui serait susceptible de pimenter votre vie. Pour changer les habitudes.



**MARIE**

**QUELQU'UN VOUS AIME-T-IL EN SECRET ?**

Un astrologue vous éclaire !

**TAPEZ FOUDRE AU 71030 \***

0,50 EURO par SMS + coût SMS

Service édité par Mydoe - RCS B A20 919 904. 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS DEMANDEZ L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions d'utilisation sur www.astralgie.fr

## MOTS FLÉCHÉS N°2227

Force 2

HOMMES D'ACTES PIÈDES-TAUX	PICCOLO OU FIFRE ACCEP-TABLE	ALLER AU PROCES ÉPIQUE ÉPOQUE	PERSONNE À MARIER	CANAPÉ D'APÉRO ESPÈCE DE ROUET	GARS D'AUSTIN ILA DE L'OREILLE
AMOUREUX PLEINE DE FANTÔMES			ODEUR AGRÉABLE		
BUGLE À FLEURS JAUNES COLÈRE		CHAÎNE ITALIENNE	FIT DU COMPRIMÉ	BÉQUILLE	
À L'INTÉRIEUR GARDIEN DU PAF					IL EST VENDU NON MONTÉ
ANCIENT SUPPLICE	APPUYÉ CONTRE	BERCEAU EN OSIER ENROUEMENT	ANIMAL À PLUMES APPEL DISCRET	BONNE RACLEE BANDE DE PAPIER	LE FOUCHE
TORDANTE SIGLE OLYMPIQUE		SALADE DES PRÉS			
ACTION D'HUISSIER CITÉ SUR-TILLE				SYMBOLE DU MANGANESE	20 minutes
ATTRAPÉE	CREVÉ		ARGENT POPULAIRE		

**SUDOKU + DE 200 GRILLES !**  
**PLUSIEURS NIVEAUX DE JEU**  
**TÉLÉCHARGER L'APPLICATION DE 20 MINUTES**  
Disponible sur App Store

RCI Jeux

## SUDOKU N°1396

Facile

	3	2	5	7		
7	6	5	3		2	
2		7	3	8		
1	7	4				3
2		1	8			
6			7	9	1	
5	6	4			9	
7		6	4	8	1	
8		2	9	6		

Solution du sudoku n° 1395

6	4	2	8	3	9	7	1	5
7	1	9	4	5	6	2	3	8
8	3	5	2	1	7	4	9	6
1	9	8	6	4	3	5	7	2
5	2	6	7	9	8	1	4	3
4	7	3	5	2	1	8	6	9
2	6	4	3	7	5	9	8	1
9	8	7	1	6	2	3	5	4
3	5	1	9	8	4	6	2	7

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



20 Minutes, 4 280 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien national (LNM 15+ ; AudiPresse/ONE 2011)

50-52, bd Haussmann, CS 10300

75427 Paris Cedex 09

Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10

Fax rédaction : 01 53 26 65 68

E-mail : info@20minutes.fr

Édité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 694 848 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiquest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Pierre-Jean Bozo

Directeur de la rédaction print : Yvon Mézou

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clement

Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef print : Acacio Pereira

Rédacteur en chef publishing : Laurent Bainier

Directeur général adjoint digital & développements : Benoît Charpentier

Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Directrice administrative et financière : Magali Aldon

Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPL

Reiff Zeitungs Druck, Rotogaronne

© 20 Minutes France, 2012.

Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 1622-1022, 1762-5396, 1768-1391, 1768-1405, 1771-1142, 1777-8301,

1762-5416, 1762-5424, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277



**PHOTO** Séance de rattrapage sur les annonces majeures de l'été chez Canon, Nikon et Sony

## GRAND ANGLE SUR TROIS NOUVEAUTÉS

CHRISTOPHE SÉFRIN

**I**ls auraient voulu qu'on les oublie qu'ils ne s'y seraient pas pris autrement. Durant l'été, certains grands constructeurs photo ont pourtant dévoilé des nouveautés réjouissantes pour les amateurs de prises de vue. « On a beau dire aux Japonais que juillet et août, ce n'est pas le bon moment pour les annonces, ils n'entendent rien », déplore l'un d'eux.

► **Enfin un hybride chez Canon.** La marque a officiellement lancé en septembre de l'EOS M, le premier

Le Coolpix S800c de Nikon passe à Android.



compact à objectif interchangeable de la marque. Le fabricant a tout de même mis quatre ans à se décider à investir dans ce secteur en pleine expansion. Le succès sur ce créneau de Nikon - son rival de toujours - a dû convaincre Canon, qui proposera un boîtier avec capteur de 18 mégapixels, écran tactile multipoint de 3" (7,7 cm), vidéo Full HD en stéréo avec suivi autofocus. Bémols : l'écran n'est pas inclinable,

l'appareil n'est pas wi-fi et seules deux optiques sont proposées. A 900 € (avec kit 18-55 mm), Canon et son EOS M met sans doute la barre un peu haut...

► **Nikon passe à Android.** Lancé le 27 septembre (379 €), le Coolpix S800c sera le premier appareil photo numérique sous Android, le système d'exploitation de Google. Et ce petit compact de 16 mégapixels sera GPS et wi-fi. Comme un classique smartphone, il pourra télécharger des applications depuis Google Play, notamment pour retoucher les images sur son écran de 3,5" (8,7 cm). Quant au partage des prises de vue sur les réseaux sociaux, celui-ci ne pourra s'opérer qu'en wi-fi, par le biais d'un hotspot ou d'un smartphone, le S800c n'intégrant pas de logement pour carte SIM.

► **Sony partage en wi-fi.** Souvent cité comme le meilleur compact à objectif interchangeable du marché, le NEX-5 de



Canon va enfin proposer des objectifs interchangeables sur l'EOS M (ci-dessus) et Sony se lance dans le partage en wi-fi sur NEX-5R.



## 20 SECONDES

### PRÉVISION

#### Smartphones gagnants

Selon l'institut GfK, les ventes de smartphones en France en 2012 dépasseront celles de téléphones classiques, soit 13,3 millions d'exemplaires contre 9,2 millions.

### RÉTORSION

#### Blizzard prive les Iraniens

Les Iraniens ne peuvent plus jouer à « Starcraft 2 » ou « Diablo 3 », édités par Blizzard, qui leur a coupé l'accès à son serveur. Le développeur s'est expliqué sur un forum : « Les sanctions économiques prises par les Etats-Unis interdisent à Blizzard de faire des affaires avec les résidents de certains pays, dont l'Iran. »

### SUSPICION

#### Un présumé hacker arrêté

Le FBI a déclaré avoir arrêté mardi un hacker du groupe LulzSec. Agé de 20 ans, il est soupçonné d'avoir piraté le site SonyPictures.com en 2011 pour récupérer des milliers de données d'utilisateurs.

### LOGICIEL

## L'antivirus fait son e-commerce

Protéger les ordinateurs des agressions extérieures que sont les programmes malicieux, les tentatives de phishing (vol d'informations), les « keyloggers » (les enregistreurs de frappe), les spams, les failles informatiques et, bien sûr, les virus... la plupart des logiciels spécialisés le font bien. Voire très bien. Pour aller plus loin, Kaspersky Lab veut rassurer les utilisateurs de son antivirus dont la version 2013 vient de sortir.

### Pas de risque zéro

Solution du fournisseur de sécurité informatique : la protection bancaire intégrée. Ainsi, la crainte qu'un pirate accède aux données comptables d'un internaute et les utilise serait, selon Kaspersky, une préoccupation majeure de Monsieur-Tout-le-monde. Pas faux. Du coup, l'éditeur a intégré dans son nouvel antivirus un module de protection spécifique pour tous les achats en ligne. Dès qu'un internaute entame une transac-

tion (ou visite un site bancaire), le logiciel lance un processus de sécurité optimisé : ouverture d'un navigateur protégé, vérification du site, saisie sur clavier virtuel... « On passe automatiquement dans une green zone », explique l'éditeur.

Si le risque zéro n'existe pas, le procédé semble performant. Reste, selon l'expert en cybercriminalité Sacha Leroy, que les bons réflexes doivent dominer sur la Toile : « Souvent, on me demande si Internet est dangereux. Non, pas plus que se promener dans la rue! »...

Autrement dit, on peut éviter arnaques et escroqueries avec un minimum de prudence. La première étant, évidemment, de s'équiper d'un antivirus. ■

CHRISTOPHE

SÉFRIN

Kaspersky Lab, 50 €.

### INNOVATION

## Des odeurs sur cartes postales



C'est une imprimante révolutionnaire que Zhu Jingxuan de la Fashion & Art Design Institute (université de Donghua) a imaginée. Et pour cause, elle serait en mesure de reproduire des odeurs. Dotée d'un capteur vidéo et d'un module permettant l'extraction des arômes, elle va être capable de prendre un cliché d'un plat, d'en extraire l'odeur, et de sortir une carte postale combinant la photo et l'arôme s'y rapportant, ce grâce à une encrage spéciale. Le procédé pourrait trouver une utilité dans les cas où vous souhaiteriez rapporter chez vous une senteur croisée à l'extérieur. Imaginée dans le cadre du Student Design Workshop, organisé par Sony, cette imprimante a remporté le prix de concept « le plus étonnant ». Sera-t-elle proposée un jour à la vente ? ■

GIZMODO

# ALDI actualités

EN VENTE SAMEDI  
01.09

NOS  
OFFRES

## Ordinateur portable 15,6" (39,6 cm)

MEDION® AKOYA® E6228 (MD 99050)



Processeur  
Intel®  
Core™  
i3-2370M

Tuner TV  
TNT  
USB

Disque dur  
750 Go  
Mémoire vive 4 Go

USB 3.0  
Bluetooth®  
4.0

Dolby®  
Advanced  
Audio v2

Intel®  
WiDi



- Mini-adaptateur tuner TNT USB avec télécommande
- Port USB 3.0 - Dopez vos données
- Désormais encore plus rapide : Bluetooth® 4.0 intégré
- Intel® Centrino® Advanced-N 2230 avec Bluetooth® 4.0 intégré Technologie Wireless LAN IEEE 802.11 n-Standard
- Graveur DVD/CD multifORMAT avec prise en charge des DVD-RAM et double couche
- Sortie audio/vidéo HDMI numérique
- Contrôleur réseau Gigabit LAN (10/100/1000 Mbit/s)
- Lecteur multicarte pour cartes mémoire SD™, SDHC™, SDXC™, MMC, MS et MS Pro

- Pavé tactile multipoint
- MEDION® Solid Keyboard
- Batterie Li-ion 8 cellules

### Logiciels :

- Versions OEM préinstallées et/ou sur DVD ou DVD de restauration
- Windows® 7 Edition Familiale Premium 64 bits (DVD de restauration 64 bits fourni)
  - MEDION® FastBoot
  - Windows® Live™ Essentials
  - Microsoft® Mathematics

Dont 0,30 € de contribution recyclage /  
1.200 pièces pour l'ensemble  
des magasins en France<sup>(2)</sup>

L'unité  
**499€<sup>(1)</sup>**

- MEDION® Home Cinema Suite
- MEDION® MediaPack
- CyberLink Power2Go
- CyberLink YouCam
- Kaspersky Internet Security 2012 (Version d'essai 90 jours)
- PCSuite Shredder Pro

Plus de détails sur [www.aldi.fr](http://www.aldi.fr)

**MEDION®**

Google, Android et les autres marques de Google sont des marques commerciales de Google Inc. Le robot Android est reproduit ou modifié à partir du travail créé et partagé par Google et utilisé conformément aux clauses détaillées dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution. • Dolby et le symbole Double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. • Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.



LA MEILLEURE QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX.

Prix valable le 1<sup>er</sup> septembre 2012. Nos prix s'entendent en euros TTC emportés. • Textes et prix valables sous réserve d'erreurs typographiques. Photo non contractuelle.  
Suggestion de présentation. 1) Paiement par carte bancaire ou espèces uniquement. 2) Les quantités s'entendent pour l'ensemble des magasins en France.

## MUSIQUE

**Vitalic annoncé aux Trans 2012**

On connaît les dix premiers noms des Trans Musicales qui se dérouleront les 6, 7 et 8 décembre. L'édition 2012 verra notamment jouer le DJ français Vitalic, qui viendra présenter son nouvel album. On attend aussi les Rennais de Mermonte, les Vendéens de Von Pariah, ainsi que Black Strobe, Netsky, Ondatropica, Phoebe Jean & The Airforce, Baloji, The Sheepdogs et O. Children. Le programme complet sera dévoilé le 19 septembre. D'ici là, des pass à tarif préférentiel (75 €) sont disponibles à la vente. ■

C.A.

## LE CHIFFRE

**4**

**MINUTES ET 17 SECONDES,**  
**C'EST LA DURÉE DE « REACH**  
**FOR THE STARS », DE WILL I. AM,**  
**LE PREMIER MORCEAU**  
**DE MUSIQUE DIFFUSÉ**  
**CE MARDI SUR MARS.**

**20** **SECONDES****JEANNE CHERHAL****Soutien aux Pussy Riot**

Jeanne Cherhal a mis en ligne sur YouTube « Tant qu'il y aura des Pussy ». Une chanson inédite en soutien aux Pussy Riot, le groupe féminin de punk-rock russe, dont trois membres ont été condamnées à deux ans de prison.

**JEANNE DE FRANCE****Un trésor national**

Appel aux dons sur le site de la Bibliothèque nationale de France. La BNF a besoin de 250 000 € afin d'acquérir le *Livre d'heures de Jeanne de France*, un manuscrit enluminé réalisé en 1452, un « trésor national ». A vos chéquiers !

**JEANNE D'ARC****Tournage sous protection**

Luc Besson, le réalisateur de *Jeanne d'Arc*, tourne actuellement *Malavita* dans le petit village de Gacé (Orne) avec Michelle Pfeiffer et Robert de Niro.

**ROCKEUR** Peter Doherty éblouit dans « Confession d'un enfant du siècle »

**« J'AI BESOIN DE DISCIPLINE »****CAROLINE VIÉ**

**Q**uand on voit Pete Doherty se mettre la tête à l'envers dans *Confession d'un enfant du siècle* de Sylvie Verheyde (sorti hier), on a du mal à penser qu'il s'agit tout à fait d'un rôle de composition. En personne, le trentenaire dégage un charme fragile qui fait des étincelles à l'écran.

**Pourquoi cette envie de faire du cinéma ?**

Ce n'est pas tant le cinéma qui m'a donné envie que le texte d'Alfred de Musset. Même traduits en anglais, ses mots m'ont transporté.

**Etais-il compliqué pour vous d'obéir à la réalisatrice ?**

J'avais surtout du mal à tenir les horaires réguliers d'un tournage. Il fallait se lever très tôt. Très vite, je me suis rendu compte que je n'avais rien contre le fait d'avoir un cadre. J'ai besoin de discipline.

**Que vous aura apporté cette expérience ?**

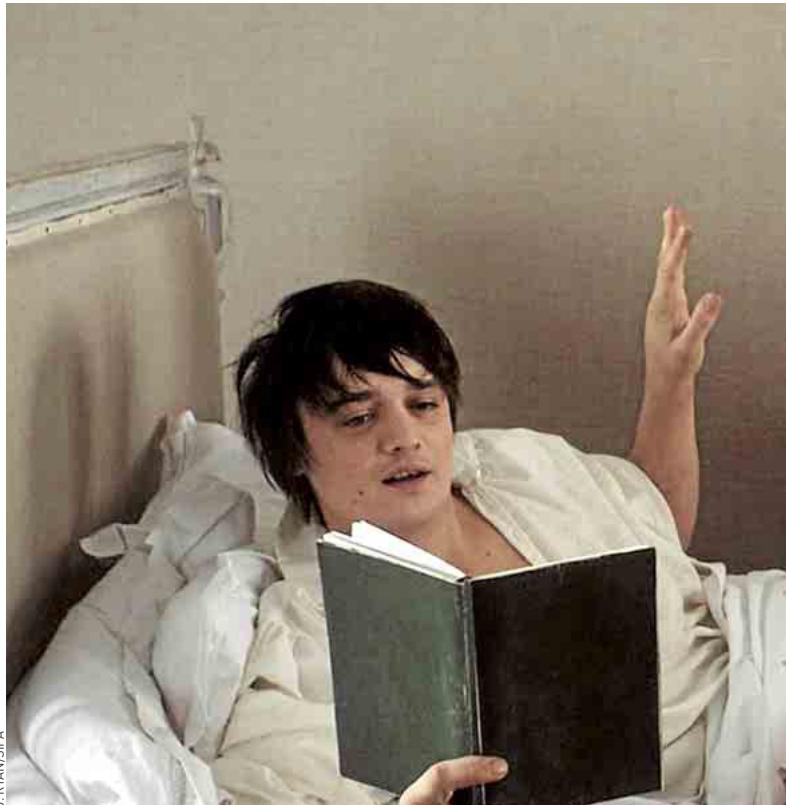
J'ai découvert que j'avais vraiment une sale gueule quand je me livrais à des excès. Me voir ainsi à l'écran m'a destabilisé et m'a fait comprendre que je devais me calmer.

**Et vous vous êtes calmé ?**

J'essaie, mais ce n'est pas toujours évident. Disons que j'y mets de la bonne volonté et que cela ne suffit pas toujours.

**Vous referez du cinéma ?**

J'aimerais bien. J'ai même des rêves de comédies. Les gens m'impatientent comme une figure de tragédie et je ne sais pas bien pourquoi. J'adore rigoler.



Sylvie Verheyde filme les frasques de Pete Doherty, version XIX<sup>e</sup> siècle.

Je suis un fan des Marx Brothers.

**Les excès font-ils partie intégrante de votre processus créatif ?**

Sans doute ! Mais la musique est tellement importante pour moi que je crois que je pourrais composer sans « additifs ». Je suis encore jeune. J'ai énormément de choses à donner.

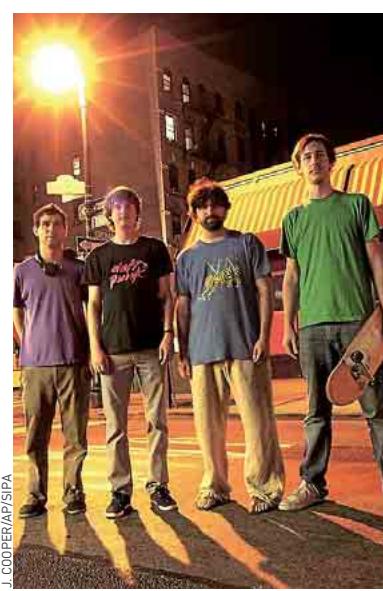
**A votre avis, pourquoi vos fans iront-ils voir ce film ?**

Sans doute pour m'imaginer dans la

peau de ce personnage torturé et romantique. Cela me convient, surtout si cela leur permet de découvrir les textes de Musset.

**Que comptez-vous faire maintenant que la promo est finie ?**

Me ressourcer dans le sud de la France. J'ai besoin de calme après tout ce chaos. J'espère parvenir à me refaire une santé loin de Londres et de ses tentations. J'aimerais changer. ■



Le groupe livre un album extrême.

**EXPÉRIENCE****Animal Collective à l'état sauvage**

« T'as écouté le nouveau Animal Collective ? – Ouais, j'ai essayé... » Extrait de dialogue récurrent le week-end dernier parmi les journalistes au festival Rock en Seine. En douze ans d'existence, le quatuor installé à New York est devenu le groupe de rock expérimental qui compte.

**Un mille-pattes sonore**

Ces quatre jeunes types se sont rencontrés dans les faubourgs de la banale Baltimore (Maryland). Au départ joyeuse et presque potache, leur musique s'est muée en un psyché-rock noyé de sons, incarnant, à outrance, la tendance mixologique du rock post-2000. En

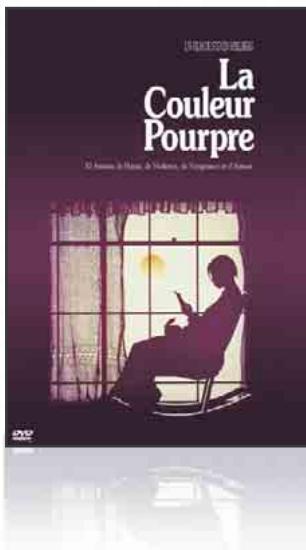
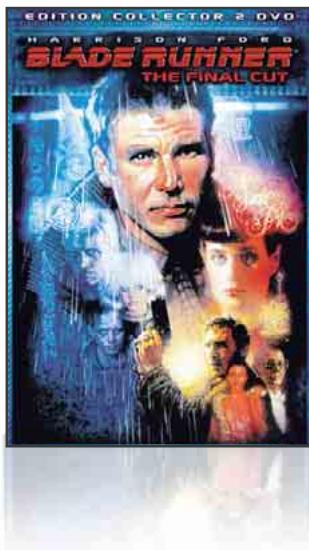
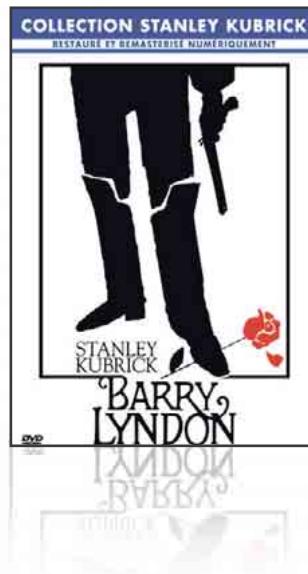
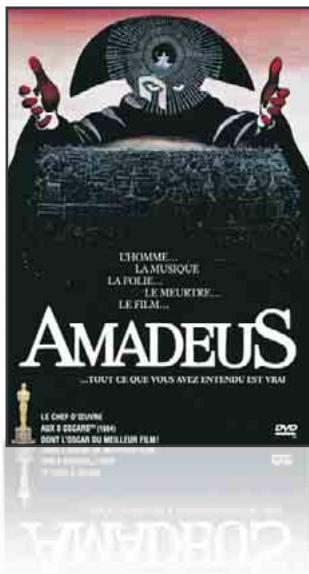
2009, Animal Collective est (presque) devenu un groupe connu avec *Merryweather Post Pavilion*, album (presque) accessible avec deux ou trois (presque) tubes. Leur public s'est alors élargi, d'autant que des stars ont commencé à les citer. Scarlett Johansson les adore, tout comme Kanye West et le groupe Muse. Mais avec leur nouvel album, *Centipede Hz*, Animal Collective renoue avec l'expérimentation noisy la plus extrême. Des couches et des couches de guitares et une débauche d'effets soniques n'empêchent pas quelques mélodies de jaillir ça et là. De quoi rassurer les plus snobs, fans de la première heure. ■ BENJAMIN CHAPON

# SÉLECTION CINÉMA

PLUS DE 500 FILMS A PRIX FNAC

fnac  
.com

1 DVD = 10€    4 DVD = 20€\*



© 2012 Warner Bros. Entertainment Inc. Tous droits réservés. RCS Céteil 775 661 390.

\*Offre valable du 17/08 au 24/10/2012 pour l'achat lors d'un même passage en caisse de 4 DVD à 10€. Offre valable dans les magasins Fnac participants et sur fnac.com, dans la limite des stocks disponibles et non cumulable avec toute autre remise ou promotion réservée ou non aux adhérents.



Retrouvez plus de 600 000 DVD et Blu-ray sur [fnac.com](http://fnac.com)

**OLIVIER BARTHELEMY**

**MÉLANIE DOUTEY**

Sélection au Festival du Film Policier de Beaune 2012 Catégorie « Sang Neuf »

« C'est de la bombe ! » **FHM**

**AUX YEUX DE TOUS**

UN FILM DE CÉDRIC JIMENEZ

Un thriller sous haute tension « diaboliquement orchestré » **20 MINUTES**

**DISPONIBLE LE 22 AOÛT EN DVD ET VOD**

**W9**

**ALLOCINE**

**20 minutes**

Aux yeux de tous © 2012 DistrixFilms. Tous droits réservés. Conception officielle - Réglement. © 2012 SND. Tous droits réservés. Auteurs: aude, ando.

## 18 CULTURE



Wei Shen va se frayer un chemin parmi les réseaux criminels de Hongkong.

**DOUBLE JEU** Un policier infiltré dans les triades

## « SLEEPING DOGS » MADE IN CHINA

### JOËL MÉTREAU

**U**ne ville ouverte, des courses-poursuites, des milieux interlopes, des gunfights et un dur à cuire bringuebalé dans différentes missions... Le dernier « Grand Theft Auto » ? Non, « Sleeping Dogs » (sur Xbox 360, PS3 et PC), sorti cet été. Pourtant ce jeu réalisé par le studio canadien United Front Games a bien failli ne jamais voir le jour après un développement entamé il y a quatre ans.

### Création chaotique

En février 2011, ne croyant plus au potentiel du jeu, alors baptisé « True Crime : Hong Kong », l'éditeur Activision avait décidé de se retirer du projet. Au mois d'août suivant, l'éditeur Square Enix en rachète les droits (mais pas le titre !). Le studio, soulagé, se remet au travail. Le résultat ne laisse heureuse-

ment rien paraître de cette création un peu chaotique. Le joueur y contrôle le héros Wei Shen, policier qui a fait ses armes aux Etats-Unis et qui s'infiltre dans les triades, fameuses organisations criminelles chinoises. Tout le jeu se déroule à Hongkong, de nos jours, et rien ne manque : le cycle jour-nuit, des effets météo, les vendeurs de rue, le karoaké ou les salons de massage...

La variété des styles de jouabilité (filtrage, combats, conduite...) et les péripéties du scénario rendent « Sleeping Dogs » extrêmement attachant. Il contient cette atmosphère vibrante, qui rend hommage au cinéma d'action honkongais des années 1990 (Johnnie To, John Woo...) et des bagarres à mains nues dignes d'un Bruce Lee ou d'un Jet Li). Dommage qu'à trop coller aux conventions du genre « jeux bac à sable », il voit son exotisme rafraîchissant dilué dans un excès de prudence. ■

### ■ MICKEY, PLUTO, DONALD, SORA, RIKU...

« Kingdom Hearts », la série qui mélange des personnages de l'univers Disney avec ceux, plus japonais, de Square Enix, a fait son retour cet été sur la console portable Nintendo 3DS. « Kingdom Hearts 3D : Dream Drop Distance » est un jeu de rôle et d'action brillamment exécuté.



## COURRIER INTERNATIONAL

## Tamada et Jacques ont dit



C'est la rentrée et ça s'arrose avec un bon khvanchkara de derrière les amphores. *Courrier* se prend d'ivresse pour les crus de Géorgie. A déguster sous la coupe d'un « tamada », le chef de table. Une sorte d'animateur de reality-réchauffé qui dirige conversations et toasts. Sachant qu'un repas dure des heures, qu'il est interdit de manger pendant que le « tamada » cause et qu'un tamada beurré comme un « chachlik » ralentit son débit de 20 %, calculez la vitesse moyenne de refroidissement des brochettes. ■

## SCIENCE ET VIE DÉCOUVERTES

## Gare au raptoooooor

C'est la rentrée et il est plus que temps d'apprendre à survivre face à un dinosaure, en fonction de son niveau de classe.

Débutant 1 : on assure face au brachiosaure végétalien, en évitant juste de se faire écraser. Débutant 2 : le compsognathus. Costaud, mais petit. Intermédiaire : le compsognathus, mais en troupeau. Pour les élèves avancés, le tricératops reste un défi cornu. On laissera aux surdoués l'allosaure, son goût pour la chasse en meute, ses soixante-dix dents et son haleine fraîche de carnivore et cannibale. ■



## LA PHRASE QUI TUE

**« Le héros d'une Dolce Vita où les nuages de coke remplacent la fontaine de Trevi »**

Michel Drucker à propos de l'animateur-producteur Jean-Luc Delarue.

## GUERRES ET HISTOIRE

## Petite musique de conflit

C'est la rentrée et on révise ses guerres oubliées. Celle entre la France et la Thaïlande, en 1941, se disputant des provinces au Laos et au Cambodge : tous perdants dans le sang. Défaite française en terre, déroute thaïe en mer. Ou celle de l'actrice Hedy Lamarr, autrichienne supra-hollywoodienne et antinazie qui, pour aider les Alliés, inventa avec un ami compositeur un système de guidage de torpille inspiré du piano mécanique. ■



## ALTERNATIVES ÉCO

## Et plouf l'économie !

C'est la rentrée et la petite zone Euro est priée d'arrêter ses exercices de plongée et de sortir la tête de l'eau. *Alternatives Économiques* nous explique « pourquoi on ne s'en sort pas » : consommation flagada, emplois cassés, pacte budgétaire « douteux ». Et comme c'est doublement la rentrée, le mensuel économique nous instruit sur la chose scolaire : la France « néglige son école primaire » et concentre trop d'élèves sur trop peu d'enseignants. ■



BRUNO BERTHEMY PRÉSENTE



SÉLECTION OFFICIELLE  
UN CERTAIN REGARD  
FESTIVAL DE CANNES

CHARLOTTE GAINSBOURG PETER DOHERTY  
**CONFESION**  
D'UN ENFANT DU SIÈCLE

UN FILM DE SYLVIE VERHEYDE

## ACTUELLEMENT AU CINÉMA



## 20 SECONDES

**DIRECT****Un Sage en course pour les Jeux paralympiques**

Rachid Arhab, membre du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), a incité mercredi les chaînes publiques et privées à diffuser « plus de direct » pour les Jeux paralympiques, notamment pour le rugby ou le tennis qu'il a jugé « spectaculaires ».

**DISCRET****Funérailles intimes pour Jean-Luc Delarue**

Mercredi, on apprenait que les obsèques de Jean-Luc Delarue avaient eu lieu dans un lieu secret et dans la plus « stricte intimité ».

**DANSANT****Laura Flessel se pique de télé**

Selon Purepeople, l'escrimeuse Laura Flessel ferait partie du casting de la troisième saison de « Danse avec les stars » sur TF1, avec le comédien Gérard Vives et le champion de roller Taïg Khris.

**LAURENT BAZIN** est le nouveau chef d'orchestre de la matinale de RTL

# « JE NE RESSENS PAS LE BESOIN DE PASSER MON TEMPS À PARLER »

**PROPOS REÇUEILLIS PAR ALICE COFFIN**

**S**ur RTL, cette saison, Laurent Bazin laisse la tranche du midi pour les petits matins.

**Pour votre première, lundi, Laurent Gerra a ironisé sur votre bizutage...**

Ah ! Mais évidemment que le premier matin c'est un bizutage et un moment assez étrange. Mais c'est justement avec Laurent Gerra que j'ai discuté de ce qu'est un début. Bien sûr, pour un nouveau spectacle, la peur est là ! C'est un nouveau public.

**Vous succédez à Vincent Parizot qui a tenu la matinale quatre ans et les auditeurs de RTL n'ont pas la réputation d'adorer le changement.**

Il faut qu'ils s'habituent à moi. Je sais qu'ils trouvaient Vincent très chaleureux, très sympathique. Ceci dit, RTL est une radio qui a tant de fondamentaux dans ses rendez-vous qu'il n'y a pas de révolution. Ce n'est pas parce qu'on



Laurent Bazin.

j'ai tenu à avoir une interview à 8h20 car j'aime ça. Comme Denisot au « Grand Journal », je ne ressens pas le besoin de passer mon temps à parler. C'est bien que chacun amène sa puissance de feu.

**Même si c'est Eric Zemmour ? Vous allez cautionner tous ses propos ?**

Si je trouve ses propos scandaleux, je lui dirai. Eric est un apport très intéressant, et le fait qu'il exerce deux fois par semaine au lieu de cinq va le ressourcer.

**Vous arrivez dans un contexte d'audiences en baisse pour RTL et pour RTL Matin. Compliqué ?**

Je dois être inconscient, et tant mieux pour moi, mais ça va. J'ai la chance d'avoir des patrons qui ne m'ont pas dit : « Dans trois mois, on te juge. » Ils m'ont juste demandé de faire la meilleure matinale possible. ■

**L'intégrale de l'interview de Laurent Bazin sur**



## VOTRE SOIRÉE TÉLÉ



20.50 Jeu



**MasterChef**

Présenté par Carole Rousseau.

L'épreuve de la Grande Cuisine a permis aux jurés de sélectionner 19 candidats, qui ont intégré l'Atelier. Les cuisiniers sont soumis à leur première boîte mystère.

20.35 Magazine



**Carnet de voyage d'Envoyé spécial**

Présenté par Guilaine Chenu, Françoise Joly.

« Bienvenue en France ». Les Français ne sont pas réputés pour leur hospitalité. « Vacances commando ». « Vacances sans limite ».

20.35 Film



**Le Mur de l'Atlantique**

★★ Comédie de Marcel Camus (Fr., 1970). 1h41. Avec Bourvil, Sophie Desmarets, Jean Poiret. En 1944, en Normandie, un restaurateur tombe sur des plans secrets.

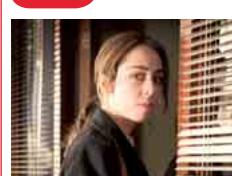
20.55 Série



**Body of Proof**

« Identité ». (USA, 2012). Avec Dana Delany, Jeri Ryan, John C. Lynch. Donna Whirley et Keri Greyson, deux jeunes femmes, sont amenées à l'hôpital dans un état grave après un accident de voiture.

20.50 Série



**The Killing**

« Jour 14 : dimanche 16 novembre ». (Dan., 2007). Avec Sofie Grabol, Soren Malling, Lars Mikkelsen. L'étau se resserre autour d'Olaf Kristensen, quand il est renversé par une voiture.

20.50 Série



**Bones**

« Qui a tué le prince charmant ? » (USA, 2011). Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, M. Fairchild. Dans une décharge, le corps d'une conceptrice de jouets est retrouvé emballé dans un sac en plastique.

**FRANCE 4**

20.35 Flashpoint

Série. « Un coupable à tout prix ». « Les fantômes du passé ». « Paradis perdu ». « Un cœur pour deux ».

23.30 Dark Blue : unité infiltrée Série (3 épisodes).

**FRANCE 5**

20.35 Nus et culottés

Documentaire. « Objectif Maroc ». Les deux vacanciers déshabillés passent le détroit de Gibraltar.

21.30 Des trains pas comme les autres Docu.

**W9**

20.50 Les Rebelles de la forêt

Animation de Jill Culton (USA, 2006). Un grizzly qui a toujours vécu captif se retrouve dans la forêt.

**TMC**

20.50 La Vengeance du serpent à plumes

Comédie de Gérard Oury (Fr., 1984). Avec Coluche. Un Français moyen tombe amoureux d'une terroriste.

**DIRECT 8**

20.50 Présumé innocent

Magazine. Présenté par Jean-Marc Morandini. « Les enfants tueurs ». « Gabriel Loïson »...

01.10 Les Déménageurs de l'extrême Docu.

**NRJ 12**

20.35 Tellement vrai

Magazine. Présenté par M. Delormeau. « Notre couple surprend tout le monde ». « Je t'aime, mais je ne te supporte plus »...

01.45 Vous êtes en direct

# Bbox Sensation

LE MEILLEUR DU CINÉMA  
RÉUNI EN UN SEUL CATALOGUE VOD



ACTUELLEMENT  
**1 MOIS OFFERT**

APPELEZ  
**3106**  
gratuit depuis un fixe

650  
**MAGASINS**  
BOUYGUES TELECOM

**Bouygues**  
Telecom

Accès aux Services en France métropolitaine sous réserve d'éligibilité. TV ADSL en zone dégroupée avec un débit minimum de 3,6Mbit/s IP.

Jeux : édités par Playcast et payants avec manette Bbox obligatoire (offerte pour toute première souscription à une option Bbox games). Jeux disponibles fin 2012 pour Bbox Sensation fibre. VOD payantes. Wi-Fi dernière génération, avec équipements compatibles Wi-Fi dual band. Offre valable du 20/08 au 30/09. Remboursement par virement bancaire sous 3 mois à compter de la réception du coupon. Détails en magasins ou sur bouyguestelecom.fr.

Voir conditions dans "Les Tarifs" en magasins.

Magasins Clubs Bouygues Telecom. Bouygues Telecom S.A. au capital de 616 661 789,28€. 397 480 930 RCS Paris. Siège social : 32 avenue Hoche - 75008 Paris. **DDB**

**LIGUE DES CHAMPIONS** Le club nordiste a éliminé Copenhague (2-0 a.p.)

## LILLE A FORCÉ LE BARRAGE

À LILLE, FRANÇOIS LAUNAY

C'est le but le plus cher de l'histoire du Losc. Décisif en prolongation, Tulio De Melo est devenu en un coup de tête le joueur préféré des actionnaires lillois. Car ce matin, Lille est plus riche de 20 millions d'euros, prix de la récompense d'une participation à la Ligue des champions. Un jackpot qui donne un autre relief au début de saison cahoteux des Lillois. Si un fiasco aurait sans doute obligé le club nordiste à dégraisser, cette qualification pourrait permettre aux Nordistes de se renforcer dans les derniers jours du mercato. Ce qui ne sera pas de trop pour une équipe encore en plein rodage.

### Des cadors dans le Grand stade

Surtout, ce billet pour la piste aux étoiles va permettre aux dirigeants lillois de profiter à plein de leur Grand stade. Plutôt que de brader des tickets pour la moins prestigieuse Ligue Europa, le club va pouvoir faire fonctionner la planche à billets face aux cadors du foot européen que rêvent déjà d'affron-



De Melo a inscrit le but libérateur.

ter les hommes de Rudi Garcia. La bonne affaire est à la fois sportive et économique. Mais si Lille veut se dessiner un avenir en Ligue des champions, il lui faudra absolument éléver son niveau de jeu. Car c'est par un trou de souris que les Lillois ont forcé le barrage mercredi. Face à une équipe de Copenhague bien organisée et consta-

### DEBUCHY

Absent hier de la feuille de match, Mathieu Debuchy, blessé au talon, n'aura joué aucune minute de ce barrage. Si le défenseur quitte le Losc d'ici la fin du mercato, il pourra jouer la Ligue des champions avec son (éventuel) nouveau club.

ment dangereuse en contre, Lille a longtemps souffert. Avant qu'un gamin de 19 ans ne lui redonne espoir. Sur un centre de Kalou, détourné par Wyland, Lucas Digne se précipite pour ouvrir le score (42<sup>e</sup>) et remettre les deux équipes à égalité sur l'ensemble des deux matchs. La moitié du chemin est faite, mais le reste est à déconseiller aux cardiaques. Le cul entre deux chaises, Lille ne sait plus quoi faire entre défendre ou attaquer. Le temps de réfléchir, la prolongation est déjà là. C'est le moment que choisit Roux pour déposer le ballon sur la tête de De Melo pour un véritable but en or massif. ■

**20 SECONDES**

### CYCLISME

#### Rodriguez, leader de la Vuelta pour presque rien

L'Espagnol n'a conservé son maillot rouge de leader de la Vuelta que pour une seconde d'écart sur son compatriote Alberto Contador après le contre la montre disputé mercredi entre Cambados et Pontevedra. Le Suédois Fredrik Kessiakoff a remporté l'étape.

### FOOTBALL

#### Javi Martinez au Bayern

Le Bayern Munich a finalisé l'arrivée du milieu de terrain espagnol Javi Martinez, âgé de 23 ans, en provenance de l'Athletic Bilbao. Le montant du transfert atteindrait les 40 millions d'euros, un record en Allemagne.

### TENNIS

#### Paire passe un tour

Le Français Benoît Paire s'est qualifié pour le deuxième tour de l'US Open en éliminant le Bulgare Grigor Dimitrov (5-7, 6-3, 7-6, 6-2)

## LA PHOTO ► A Londres, les athlètes handicapés ne touchent plus terre

Les Jeux paralympiques se sont ouverts mercredi soir à Londres.

La cérémonie d'ouverture, marquée par la présence de l'astrophysicien Stephen Hawking et une métaphore autour du ciel, a réuni plus de 3 000 figurants. Pendant deux semaines, 4 200 sportifs handicapés venus de 166 pays vont concourir.

jusqu'au 9 septembre  
Le président de la République, François Hollande, a annoncé qu'il se rendrait le 6 septembre dans la capitale britannique pour soutenir l'équipe de France paralympique.



**JEUX PARALYMPIQUES** Seul Alsacien à Londres, le tireur à la carabine vise la médaille d'or

## VOLTZ VEUT COMPLÉTER SA COLLECTION

**FLOREAL HERNANDEZ**

**B**ronzé à Sydney en 2000, doublement argenté à Pékin en 2008, Raphaël Voltz a pris l'Eurostar pour Londres et les Jeux paralympiques plein d'ambitions. « Je n'y vais pas pour prendre des photos. Si j'y vais, c'est pour gagner, assure le tireur paraplégique qui sera soutenu par sa femme et ses filles dans la capitale anglaise. A Pékin, je rate l'or pour deux dixièmes. J'ai travaillé pour ne plus avoir de regret sur ces deux petits dixièmes. »

Pour cela, le tireur de Griesheim-lès-Molsheim de 41 ans collabore avec Freddy Krumm, membre de l'équipe de France Police, rencontré lors d'un stage commun des deux sélections na-

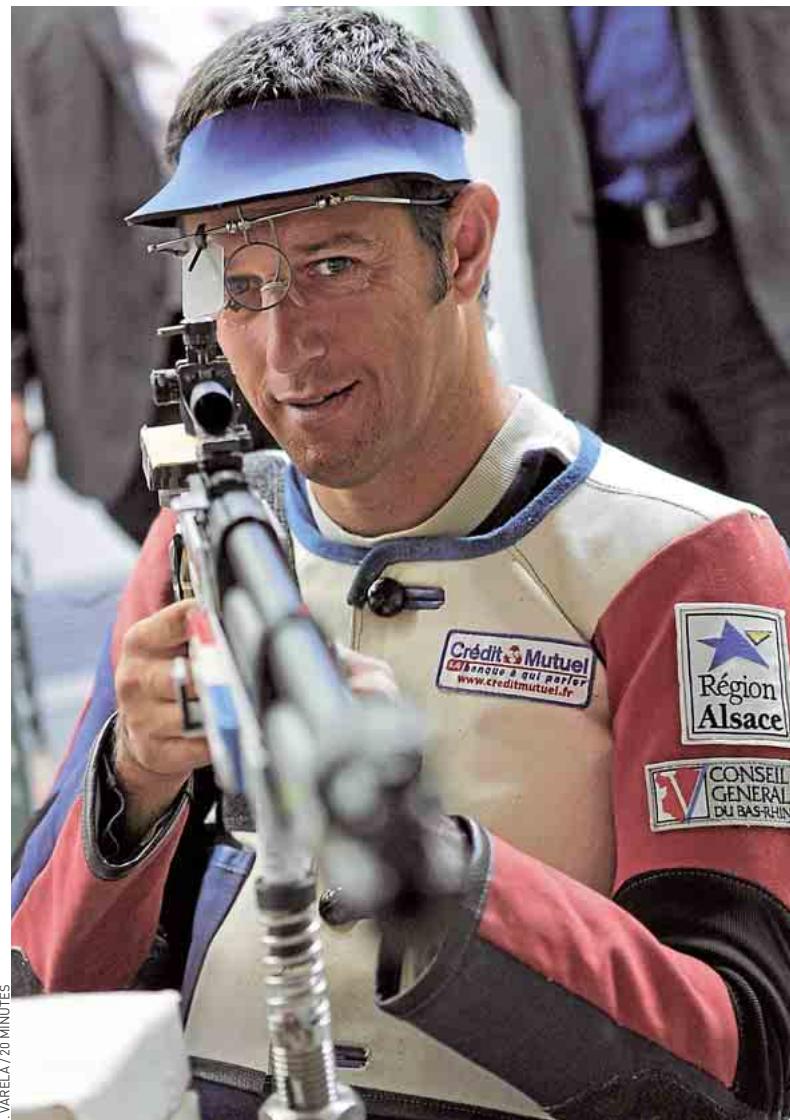
**« Au niveau technicité, entre un valide et un handisport, ça se vaut. »**

**Freddy Krumm,  
coach de Raphaël Voltz**

tionales. « Au niveau technicité, entre un valide et un handisport, ça se vaut », estime le policier. Par contre, le président du club de tir de Niederbronn a dû apprendre à appréhender la bonne position du tireur dans son fauteuil pour qu'il « ait les meilleures sensations ». ■

### Deux épreuves en deux jours

En compétition, Freddy Krumm se tient aux côtés du triple champion du monde



L'or paralympique est le seul titre qui manque au palmarès de Raphaël Voltz.

G. VARELA / 20 MINUTES

pour lui charger sa carabine ou répondre à ses besoins. Mais dans le plus grand silence. « Lui peut me parler pour faire un réglage, mais moi, je ne peux pas le coacher. C'est strictement interdit. »

**« On ne soupçonne pas les difficultés pour cheminer dans le village olympique. »**

**Raphaël Voltz**

Raphaël Voltz sera sur le pas de tir londonien samedi pour le tir à 10 m couché puis dimanche pour l'épreuve à 10 m debout. « C'est la première fois qu'on enchaîne les deux sans jour de repos », remarque le licencié de la Société de Tir d'Ostwald. Selon son résultat de samedi, il sait que pour être performant le dimanche, il devra faire un gros travail de concentration.

S'il ne va pas à Londres pour faire du tourisme, Raphaël Voltz est prêt à conseiller les novices de la délégation française. De ses deux précédentes olympiades, il connaît les trucs et astuces du village. « Souvent, on ne soupçonne pas toutes les difficultés qu'on peut avoir à cheminer dedans. Il faut faire 300 ou 400 m en fauteuil pour aller manger. Il faut aussi se rendre au transport en commun pour aller sur les sites de compétition, détaille Raphaël Voltz. Il y a une fatigue physique réelle qui s'installe. Une fatigue que l'on n'a pas aux Mondiaux ou aux Europe car on est sur les infrastructures. » ■

## HOCKEY

### L'Etoile Noire n'est plus sans patinoire fixe

**Depuis lundi, les hockeyeurs strasbourgeois ont repris leurs habitudes à l'Iceberg.** Privés de leur patinoire depuis la reprise de l'entraînement mi-août à cause des travaux visant à régler les problèmes de monoxyde de carbone, David Cayer et ses coéquipiers avaient trouvé refuge à Colmar. « Définitivement, c'est plus simple de s'entraîner à Strasbourg, reconnaît l'attaquant canadien de l'Etoile Noire. Mais d'aller tous les jours ensemble en bus à Colmar, de manger ensemble le midi, ça a eu un aspect positif sur l'esprit d'équipe. »

### Entraînement au saut du bus

Son coach, Daniel Bourdages, a eu l'impression de retourner quelques années

en arrière quand la patinoire du Wacken ne pouvait être utilisée l'été. « Mais là, la situation durait jusque fin octobre », se remémore-t-il. L'entraîneur positive aussi les séances dans la préfecture du Haut-Rhin. « On s'est habitué à sauter sur la glace en sortant du bus. Ce qu'on devra savoir faire lors de nos matchs à l'extérieur. »

Pour les quatre recrues suédoises, la

patinoire de Colmar leur a permis de débuter leur apprentissage des petites glaces car « il n'y en a pas en Suède », glisse Cayer. Pour le reste de l'effectif, ça les a préparés aux déplacements à Angers, Morzine, etc. qui disposent de petites surfaces. Les Strasbourgeois vont parfaire leur formation des espaces réduits avec le tournoi de Colmar, de vendredi à dimanche. ■

**20 SECONDES**

## HANDBALL

### Le SA-HB ouvre sa billetterie

La billetterie pour la première journée de D1 entre Sélestat et Nantes est ouverte. Places de 6 € à 15 €. Infos et réservations : [www.sa-hb.com](http://www.sa-hb.com)

## FOOTBALL

### La Fédé invite cinq joueurs

La Fédération des supporters du RCS reçoit cinq Strasbourgeois (Perrin, Amofa, Zerbini, Bahloul et Binder) le 6 septembre, à 19 h 15, dans son local. Rens. et résa. : [fsrcs1906@gmail.com](mailto:fsrcs1906@gmail.com)

### ■ UNE ÉQUIPE AU FORT ACCENT SUÉDOIS

Jesper Olsson, Kenny Källström, Fredrik Abrahamsson et Rickard Rollin-Carlsson, ces quatre Suédois ont rejoint l'Etoile Noire cet été. Soit deux défenseurs, les deux premiers, et deux attaquants. Et tous ont séduit Daniel Bourdages. « Ce que j'aime, c'est qu'aucun ne se prend pour un autre. »



## NOUVEAU FORFAIT MOBILE A 19,90€/MOIS

SANS ENGAGEMENT  
APPELS & SMS ILLIMITÉS  
INTERNET 2Go (DÉBIT RÉDUIT AU-DELÀ)  
AVEC ORANGE, LE RÉSEAU MOBILE N°1<sup>(1)</sup>

EXCLUSIVEMENT SUR [Sosh.fr](http://Sosh.fr)

flashcode2.0



Usages en France Métropolitaine.

Offre soumise à conditions, valable en France métropolitaine, jusqu'au 10/10/12, sur réseau et mobile compatibles. Communications illimitées dans la limite de 250 correspondants max/mois. Appels jusqu'à 3h max/appel, hors n° spéciaux. SMS : hors SMS surtaxés et n° courts. Internet mobile : Peer to Peer interdits.

(1) Rapport ARCEP, novembre 2011. Orange 1<sup>er</sup> ou 1<sup>er</sup> ex-aequo sur 57 critères des 61 critères mesurés en France métropolitaine.

Conditions sur [sosh.fr](http://sosh.fr).

Orange France, SA au capital de 2 096 517 960€ - RCS Créteil 428 706 097